

# Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



## PARISH MISSION STATEMENT

Love God. Serve others. Make disciples. | Amara Dios. Servir a los demás. Hacer discípulos. Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa. Gumawa ng mga alagad. | Yêu Chúa. Phục vụ người khác. Làm Môn đệ.

## AUGUST | 10TH

### OUR STAFF

**Pastor:**

Fr. Gilbert Guzmán.

**Weekend Support Priest:**

Fr. John Baptist Dang Nguyen, C.S.s.R.

**Deacon:**

Rev. Mr. José Luis Díaz Ext. 332

**Faith Formation Director:**

Griselda Torres Ext. 340

**Confirmation Coordinator:**

Christina Edwards Ext. 336

**Business Manager:**

Mario López Ext. 333

**Bookkeeper:**

Brandon Walker Ext. 333

**Administrative Assistant:**

Iris Bernabe Ext. 330

**Main Office Assistant:**

Jennifer Gonzalez Ext. 331

**Plant Maintenance:**

Shane Newton

**Housekeeper:**

Graciela Torres

**Weddings:**

Fr. Gilbert Guzmán

**Protecting God's Children:**

Florinda Gutierrez (626) 993-5458

Open Thursdays 3pm - 8pm



### 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"For at an hour you do not expect,  
the Son of Man will come." - Lk 12:40

### 19° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Porque a la hora en que menos lo piensen vendrá  
el Hijo del hombre". - Lc 12, 40

## MASS SCHEDULES | HORARIO DE LAS MISAS

**Monday/Lunes**

8:00am *English / Inglés*

**Tuesday/Martes**

6:00pm *Spanish / Español*

**Wednesday/Miércoles**

8:00 am *English / Inglés*

**1st Fridays /Primer Viernes**

6:00 pm *Bilingual / Bilingüe*

6:30pm-10:00pm: *Adoration of the Blessed*

*Sacrament/ Adoración del Santísimo*

*Sacramento*

### PARISH OFFICE HOURS

Monday-Friday | Lunes -Viernes

9am-12pm & 1pm-5pm

**Saturday/Sábado**

5:00pm

**Sunday/Domingo**

9:00am *Spanish/ Español*

10:30am *English / Inglés*

12:00pm (Suspended until further notice)

2:30pm *Vietnamese*

5:00pm (Suspended until further notice)

### CONFESSIONS | CONFESIONES

Saturday / sábado

4:00pm-4:45pm Or to schedule an

appointment during the week, please call

the office. O para programar una cita

durante la semana, favor de llamar a la

oficina.

Welcome to the parish community! We're so glad you've decided to join us. If you haven't already, say hi to our parish priest, Father Gilbert. He would love to meet you.

*¡Bienvenido a la comunidad parroquial! Estamos muy contentos de que hayas decidido unirse a nosotros. Si aún no lo has hecho, saluda a nuestro párroco, el Padre Gilbert. Le encantaría conocerte.*

# 2 Information | Información

WWW.SACREDHEARTALTADENA.COM

## MINISTRIES & GRUPOS | MINISTERIOS Y GRUPOS

### Altar Server:

Monica Castillo (626)840-0328

### Coro Sagrado Corazón:

Samuel Ruiz (626)487-1195

### Coro Santa Cecilia:

Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872

### Encuentro Matrimonial:

Juan & Lucia Carrillo (626) 399-2806

### Environment:

Yadira Rodriguez (626) 372-9628

### Filipino Ministry:

Rose Dinh (626) 818-7366

### Gospel Choir:

Georgina Garcia (626) 524-1008

### Grupo de Oración:

Antonio Huerta (626) 316-2278

### Guardia Del Santísimo:

Carmen Cartagena (626) 376-1670

### Hospitality:

Agustin Gallegos - Span. (626) 755-8643  
Barry Wilson - Eng. (626) 755-0697

### Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:

Cynthia Jones -626-422-4901

### Lectors:

Mary Jo Volk- Eng. (626) 345-9935  
Selvin Rodriguez- Span. (626) 419-5905

### Ministers of Holy Communion:

Della Gallo - Eng. (626) 355-0368  
Dcn. Jose Luis Diaz - Span. (626) 798-5106

### Pantry:

Joyce Ellis (626) 357-2568

### Quinceañeras:

Florinda Gutierrez (626) 993-5458

### Sacristan:

Efrain Rico (626) 864-1001  
Della Gallo (626) 355-0368

### SINE:

Jesús Martinez (626) 379-6358

### Society of St. Vincent De Paul Helpline:

(626)460-3345

### Vietnamese Community:

Chau Ngo (909) 288-9883

### Vocation Ministry:

Fr. Gilbert A. Guzman (626) 794-2046

## FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

### Instagram

@sacredheartchurchaltadena

### Facebook

Sacred Heart Catholic Church, Altadena

### YouTube

@sacredheartchurchaltadena2879

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dt 10:12-22/Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14/Mt 17:22-27

Tuesday: Dt 31:1-8/Dt 32:3-4ab, 7, 8, 9 and 12/Mt 18:1-5, 10, 12-14

Wednesday: Dt 34:1-12/Ps 66:1-3a, 5 and 8, 16-17/Mt 18:15-20

Thursday: Jos 3:7-10a, 11, 13-17/Ps 114:1-2, 3-4, 5-6/Mt 18:21—19:1

Friday: Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2/Ps 132:6-7, 9-10, 13-14/1 Cor 15:54b-57/Lk 11:27-28 Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Ps 45:10, 11, 12, 16/1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56

Saturday: Jos 24:14-29/Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 11/Mt 19:13-15

Sunday: Jer 38:4-6, 8-10/Ps 40:2, 3, 4, 18 (14b)/Heb 12:1-4/Lk 12:49-53

## MASS INTENTIONS | INTENCIONES DE MISA

### Saturday | Sábado 8/9

5:00p.m. Poor Souls of Purgatory

### Sunday | Domingo 8/10

9:00a.m. †Roberto López Martínez, †Cesario de la Torre, †Roque Muñoz, †Baldomero De La Torre, †Gabriel Torres, †Antonio Cervantes Rubio

10:30am †Stephanie Loranty

2:30p.m. Poor Souls of Purgatory

### Monday | Lunes 8/11

8:00a.m. †Jenny Do

### Tuesday | Martes 8/12

6:00p.m. Poor Souls of Purgatory

### Wednesday | Miércoles 8/13

8:00a.m.-Poor Souls of Purgatory

## SUNDAY COLLECTION | COLECTA DOMINICAL - 8/3/25

5:00p.m. Vigil   Vigilia	\$ 0.00
9:00a.m Spanish   Español	\$ 0.00
10:30a.m English   Ingles	\$ 0.00
12:00p.m Spanish   Español	\$ 0.00
2:30p.m Vietnamese   Vietnamita	\$ 0.00
5:00p.m. Tagalog   Tagalo	\$ 0.00

Total

## GIVE ONLINE TODAY | HAGA SU DONATIVO EN LÍNEA HOY

Did you forget your checkbook or offertory today? Don't worry, simply visit our parish website at <https://sacredheartaltadena.com/> give OR scan QR code.

¿Olvidó su chequera o el ofertorio hoy? No se preocupe, simplemente visite nuestra página web parroquial en <https://sacredheartaltadena.com/give> O escanee el código QR

SCAN TO GIVE



## PRAY FOR THE SICK | OREMOS POR LOS ENFERMOS

Evangeline Whitehead, John Chapman, Kerry, Kennedy, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Sarah McKinney, Loreto Monares, Dominga Luna, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas, Belen Holguin, Isabel Gutierrez, Roxana Beltran de Salazar, Maria Delgadillo, Angela Brisco, Ada Valladares, Hipolita Arrieta, Araceli Rosales, Alexander John Thomas, Mario Agundez, Maria Agundez, Pauline Ramirez, Karina Alvarez, Maria Genoveva De La Cerda, Aaron Joseph Thomas, Judy Jones

## DID YOU KNOW?

### Far-reaching effects of child abuse

Children who suffer from sexual abuse run a greater risk of negative associated outcomes, not only with their mental health, but also suicidal tendencies, potential future abuse, more cognitive deficits, or lower educational interests and efforts. Abused children also are at higher risk for eating disorders, obesity, early onset of puberty, or chronic health issues. Ultimately, abuse has far-reaching consequences beyond childhood for many victims, and it is critical to act quickly to protect potential victims.

It's important to remember that any intervention or supportive response from a safe adult can reduce the risk of many or all negative outcomes. For more information, read the VIRTUS® article "Disclosures Part 1: Why are Disclosures Important?" at [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

## ¿SABÍA QUE?

### Efectos al largo plazo del maltrato a los menores

Los niños que sufren abusos sexuales corren un mayor riesgo de sufrir consecuencias negativas, no solo en su salud mental, sino también en forma de tendencias suicidas, posibles abusos futuros, más déficits cognitivos o menor interés y esfuerzo en los estudios. Los niños maltratados también corren un mayor riesgo de sufrir trastornos alimentarios, obesidad, pubertad precoz o problemas de salud crónicos. Es importante recordar que cualquier intervención o respuesta de apoyo por parte de un adulto de confianza puede reducir el riesgo de muchos o todos los resultados negativos. Para saber más lee el artículo de VIRTUS® "¿Por qué es importante la denuncia del abuso" (Disclosures Part 1: Why are Disclosures Important) en [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

## OUR WARMEST WELCOME | NUESTRA SINCERA BIENVENIDA

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

*Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen este formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.*

Name | Nombre: \_\_\_\_\_

Address | Dirección: \_\_\_\_\_

Phone | Teléfono: \_\_\_\_\_

Email | Correo electrónico: \_\_\_\_\_

New Parishioner | Nuevo Feligrés \_\_\_\_\_

Updating information | Actualizando Información \_\_\_\_\_

I would like to receive monthly donation envelopes | Deseo recibir sobres mensuales \_\_\_\_\_

I will give my donation online | Haré mi donación en línea \_\_\_\_\_

## FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

Celebrated every year on August 15, the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary commemorates the death of Mary and her bodily assumption into Heaven, before her body could begin to decay—a foretaste of our own bodily resurrection at the end of time. Because it signifies the Blessed Virgin's passing into eternal life, it is the most important of all Marian feasts as well as being a Holy Day of Obligation.

**We invite you to join us for a Bilingual Mass on  
Friday, August 15th at 6pm.**

## LA FIESTA DE LA ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

Celebrada cada año el 15 de agosto, la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen María conmemora la muerte de María y su asunción corporal al Cielo, antes de que su cuerpo pudiera empezar a descomponerse, un anticipo de nuestra propia resurrección corporal al final de los tiempos. Por significar el paso de la Santísima Virgen a la vida eterna, es la más importante de todas las fiestas marianas, además de ser un día de precepto.

**Los invitamos a unirse a nosotros para una Misa Bilingüe el  
viernes 15 de agosto a las 6pm.**



GLPI



## One Mother, Many Peoples

During this *Pilgrims of Hope* Jubilee Year, join Archbishop José H. Gomez and representatives of many cultural groups, papal orders, and fraternal service orders to honor Our Lady of the Angels, the patroness of the city and Archdiocese of Los Angeles.

**SATURDAY, SEPTEMBER 6, 2025**

Cathedral of Our Lady of the Angels  
555 West Temple Street  
Los Angeles, CA 90012

10:00 a.m. Procession  
10:30 a.m. Multilingual Rosary  
11:00 a.m. Mass



## PILGRIMS of HOPE

For more information:  
[lacatholics.org/one-mother-many-peoples](http://lacatholics.org/one-mother-many-peoples)



### TEEN MINISTRY KICKOFF MEETING

We are excited to announce the first meeting of our new Teen Ministry!

Date: Saturday, September 20th  
Time: 4:00 PM  
Location: Ministry Center Rm 4

All teens are invited to join us as we launch this exciting new ministry focused on faith, fellowship, and fun. This will be a great opportunity to connect with other young people in the church, share ideas, and help shape the direction of this new ministry.

We look forward to seeing our youth there and encourage parents to spread the word!

For questions or more information, please contact Mrs. Christina Edwards (626) 794-2046 Ext. 336

### REUNIÓN DE LANZAMIENTO DEL MINISTERIO DE ADOLESCENTES

¡Estamos muy contentos de anunciar la primera reunión de nuestro nuevo Ministerio de Adolescentes!

Fecha: Sábado, 20 de septiembre  
Hora: 4:00 p.m.  
Lugar: Centro de Ministerio Salon 4

Invitamos a todos los adolescentes a unirse a nosotros en este emocionante comienzo de un ministerio enfocado en la fe, la comunión y la diversión. Será una excelente oportunidad para conectarse con otros jóvenes de la iglesia, compartir ideas y ayudar a dar forma a la dirección de este nuevo ministerio.

¡Esperamos ver a nuestros jóvenes allí y animamos a los padres a correr la voz!

Para más información, por favor comuníquese con la Sra. Christina Edwards (626)794-2046 Ext. 336

### PANTRY DAY!

The Sacred Heart pantry will have a food giveaway on Wednesday, August 27th from 9-11am in the Parish Hall. Everyone maintain social distance!

### DÍA DE DESPENSA!

La despensa del Sagrado Corazón dará comida GRATIS el miércoles 27 de agosto de 9-11 a.m. en el Salón Parroquial.

### THE CATHOLIC RELIEF SERVICES COLLECTION

Next week our parish will take up The Catholic Relief Services Collection. Funds from this collection provide food to the hungry, support displaced refugees and bring Christ's love and mercy to vulnerable people here and abroad. Please give generously to the collection and reveal Christ's love to those most in need. Learn more about the collection at [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief).

### COLECCIÓN DE SERVICIOS CATÓLICOS DE SOCORRO

La próxima semana, nuestra parroquia llevará a cabo la colecta de Catholic Relief Services. Los fondos recaudados en esta colecta se destinan a proporcionar alimentos a los hambrientos, apoyar a los refugiados desplazados y llevar el amor y la misericordia de Cristo a las personas vulnerables, tanto aquí como en el extranjero. Por favor, contribuya generosamente a la colecta y muestre el amor de Cristo a los más necesitados. Para obtener más información sobre la colecta, visite [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief).

Religious Education | Educación Religiosa

**PRAY THE ROSARY FOR WORLD PEACE**

We invite you to join us in praying the Rosary for World Peace every Thursday at 3pm. Let us come together in faith and unity to pray for healing, peace, and hope across the world. Everyone is welcome — bring your heart and your prayers.

**REZA EL ROSARIO POR LA PAZ DEL MUNDO**

Te invitamos a unirse a nosotros para rezar el rosario por la paz del mundo todos los jueves a las 3 p. m. Unámonos en fe y unidad para rezar por la sanación, la paz y la esperanza en todo el mundo. Todos son bienvenidos: traiga su corazón y sus oraciones.

**PARISHONERS' RECORDS**

For those who've lost their home in the recent wildfire disaster and would like to update their information, feel free to contact our Parish office.

**REGISTROS PARROQUIALES**

Para aquellos que han perdido su casa en el reciente desastre del incendio forestal y le gustaría actualizar su información, no dude en ponerse en contacto con nuestra oficina Parroquial.

ASSUMPTION



**1ST COMMUNION AND ADULT FAITH FORMATION**

Registration for 1st Communion, RCIA and OCIA has begun. For more information contact Ms. Griselda Torres (626) 794-2046 ext. 340

**PRIMERA Y FORMACIÓN EN LA FE PARA ADULTOS**

La inscripción para la Primera Comunión, RICA y OCIA ha comenzando. Para obtener más información, comuníquese con la Sra. Griselda Torres al (626) 794-2046 ext. 340

**CONFIRMATION**

Registration for Confirmation is now open by appointment only. Please contact Mrs. Christina Edwards for to make an appointment or for any questions (626)794-2046 ext. 336

**CONFIRMACIÓN**

La inscripción para la Confirmación está abierta por cita solamente. Por favor contacte a la Sra. Christina Edwards para hacer una cita o por cualquier pregunta (626)794-2046 ext. 336

**FAITH FORMATION CLASS SCHEDULE 2025-2026**

**HORARIO DE CLASES DE FORMACIÓN EN LA FE 2025-2026**

OCIA | RICA

(For non-baptized)  
Start Date: Sunday, August 10, 2025  
Time: 10am

OCIA | RICA

(Para no bautizados)  
Fecha de inicio: Domingo, 10 de agosto de 2025 a las  
Hora: 10:00 a. m.

Adult Faith Formation

(For those already baptized)  
Start Date: Tuesday, September 2, 2025  
Time: 7pm

Formación en la fe para adultos

(Para los ya bautizados)  
Fecha de inicio: Martes, 2 de septiembre de 2025 a las  
Hora: 7:00 p. m.

Confirmation

Start Date: Wednesday, October 1, 2025  
Time: 6:30pm

Confirmación

Fecha de inicio: miércoles, 1 de octubre de 2025, a las  
Hora: 6:30 p. m.

1<sup>st</sup> Year 1<sup>st</sup> Communion

Start Date: Sunday, October 5, 2025  
Time: 9am

Primer año de Primera Comunión

Fecha de inicio: domingo, 5 de octubre de 2025, a las  
Hora: 9 a. m.

2<sup>nd</sup> Year 1<sup>st</sup> Communion

Start Date: Saturday, October 4, 2025  
Time: 9am

Segundo año de Primera Comunión

Fecha de inicio: sábado, 4 de octubre de 2025, a las  
Hora: 9 a. m.



**Over 30 Years Combined  
Caring Service To Families**

- Family Owned and Operated
- Affordable Burials, Cremations, & Ship Outs
- Pre-Planning/Life Insurance Available
- Hablamos Español



FD 2502  
**LEGACY**  
FUNERAL HOME

(626) 314-1488 • www.legacyfhpasadena.com

ATTORNEY ADVERTISING.  
**HAVE WILDFIRES IMPACTED YOUR HOME OR PROPERTY?  
ATTEND FIRE RECOVERY MEETING TO KNOW YOUR RIGHTS**

**McGuire Law, PC - Wildfire Attorneys to Help You - Insurance Claims and Other Sources of Financial Recovery  
Timelines for Recovery and What to Expect - Available Anytime to Answer Your Questions**

**888.993.7346 Call Today for Immediate Information!**

**WE ARE HERE TO HELP YOU RECOVER**

MCGUIRE LAW P.C.  
10089 WILLOW CREEK ROAD, SUITE 200  
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92131  
(888) 993-7346  
(TOLL FREE): (619) 330-8848  
www.calfirelawyers.com



Please Scan QR Code for  
Townhall Question and  
Answer Dates!



**ATTENTION:  
Eaton Fire Victims**  
You may be entitled to compensation.



- YOU MAY QUALIFY FOR:**
- ✓ Home and Property Loss or Damage
  - ✓ Emotional Distress
  - ✓ Evacuation/Relocation Expenses
  - ✓ Personal Injury or Wrongful Death

**FREE CONSULTATION  
(626) 841-7009**

**COME VISIT OUR TRAILER: 2235 LAKE AVE., ALTADENA, CA 91001  
(WALK-INS WELCOME)**

**Experienced Wildfire Lawyers: • \$1 Billion in total wildfire recoveries  
• Successfully litigated against SoCal Edison in the  
Thomas & Woolsey Wildfires - \$350 million in recoveries**



This advertisement is not a guarantee or prediction of any recovery as each case is dependent on its particular facts.

**SUPPORT  
OUR  
ADVERTISERS!**

**Commercial  
& Residential  
Housekeeping**

(626) 840-6314

- ✓ Over 30 Years of Experience
- ✓ Thorough Deep Cleaning
- ✓ Move In/Out Services
- ✓ Offices & Clinics
- ✓ Last Minute Cleanings
- ✓ Fully Insured



**Dry Cleaning  
Wet Cleaning  
Rug Cleaning  
Alterations**

**25% off 1st time customers**  
2465 E Washington Blvd • Pasadena  
Pick up and Delivery • 100% Chemical Free  
info@jacks-cleaners.com  
(626) 797-7323

**EATON FIRE  
WILDFIRE CLAIM RECOVERY**



**CAL FIRE  
ATTORNEYS**

**626-244-7045  
INFO@CALFIREATTORNEYS.COM**

HHJ Trial Attorneys - The Maynor Law Firm - Spreter & Petiprin, APC  
Contact: Michael Hernandez - 1917 India St. #200, San Diego, CA 92101



SCAN ME

**COMPASS**



**Eva Rodriguez  
REALTOR®**  
Got Real Estate Goals?  
Let's Chat.  
DRE# 01387277  
M: 626-221-5264  
evarodriguezhomes@gmail.com



**Bankruptcy & Estate Planning  
Bancarrotta y Fideicomiso**  
Call Now For a  
Free Consultation

**888-481-9853 • Se Habla Español**

clientbklaw@gmail.com • jcuevaslawyer.com  
200 E. Beverly Blvd. • Suite 200 • Montebello, CA

Mobile Notary



*Servin*  
Signature Solutions  
NOTARY PUBLIC

SE HABLA  
ESPAÑOL

*M.B. Servin Mendoza*  
T: 626.487.6646 | E-mail: mbservin16@gmail.com  
Serving the LA, OC, Valley, and Riverside area



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart Catholic Church, Altadena, CA

A 4C 05-2012